

РЕШЕНИЕ № IV/43/07

ГОРОДСКОГО СОВЕТА Г. ВРОЦЛАВА от 18 января 2007 г.

о программе сотрудничества города Вроцлава с неправительственными организациями в 2007 году.

На основании ст. 18 пкт. 2 цифра 15 Закона от 8 марта 1990 г. о гминном самоуправлении (в ред. ДЗ от 2001 г., № 142, поз. 1591 с последующими изменениями и дополнениями), ст. 12 пкт. 11 и ст. 92 пкт. 1 цифра 1 Закона от 5 июня 1998 г. о повятовом самоуправлении (в ред. ДЗ от 2001 г. № 142 поз. 1592 с последующими изменениями и дополнениями), в связи со ст. 5 пкт 3 Закона от 24 апреля 2002 г. об общественно полезной деятельности и добровольчестве (ДЗ № 96 поз. 873 с последующими изменениями и дополнениями) Городской Совет Вроцлава принимает следующее:

§ 1.

Настоящим документом утверждается Программа сотрудничества города Вроцлава с неправительственными организациями в 2007 году.

§ 2.

Общие положения

1. Всегда, когда в настоящем решении речь идет о:
 - 1) законе – под этим подразумевается Закон от 24 апреля 2002 года об общественно полезной деятельности и добровольчестве (ДЗ № 96 поз. 873 с последующими изменениями и дополнениями);
 - 2) программе – под этим подразумевается Программа сотрудничества города Вроцлава с неправительственными организациями в 2007 году;
 - 3) городе – под этим подразумевается город Вроцлав;
 - 4) неправительственных организациях – под этим подразумеваются организации, юридические лица и структурные подразделения, указанные в ст. 3 пкт. 2 и 3 закона;
 - 5) общественно полезных организациях – под этим подразумеваются организации, юридические лица и организационные единицы, указанные в ст. 20 закона;
 - 6) дотации – под этим подразумевается дотация в понимании ст. 106 пкт. 2 цифра 1 буква г) Закона от 30 июня 2005 г. о публичных финансах (ДЗ № 249, поз. 2104 с последующими изменениями).
2. Программа является элементом долгосрочной Стратегии развития города, особенно в области реализации местной социальной политики.
3. Программа определяет цели, принципы, субъекты, предмет, формы, а также оценку сотрудничества органов местного самоуправления города Вроцлава с неправительственными организациями.

§ 3.

Цели Программы

1. Обеспечение эффективного выполнения публичных задач города, возложенных действующим законодательством, путем привлечения к их осуществлению неправительственных организаций.
2. Укрепление в общественном сознании чувства ответственности за себя, свое окружение, местное сообщество и его традицию.
3. Создание условий для активизации местного сообщества.
4. Построение и укрепление гражданского общества, путем активизации местного сообщества.
5. Осуществление новаторских и более эффективных инициатив, направленных на благо жителей.
6. Повышение уровня участия, вовлечения жителей в решении локальных проблем.
7. Повышение качества жизни путем более полного удовлетворения общественных нужд.
8. Создание системных решений, важных для функционирования Города.

§ 4.

Принципы сотрудничества

1. Сотрудничество Города с неправительственными организациями осуществляется исходя из принципов: субсидиарности, суверенности сторон, партнерства, эффективности, честной конкуренции и явности.
2. Принцип субсидиарности является конституционным принципом государственного строя Республики Польша. Он подразумевает разделение задач между публичным и гражданским сектором, целью которого является укрепление граждан, их сообществ и организаций, а также ограничение вмешательства государства и местной администрации.
3. Принцип суверенности сторон проявляется в уважении к автономности неправительственных организаций, и во взаимном невмешательстве во внутренние дела.
4. Принцип партнерства подразумевает сотрудничество равных партнеров на условиях, определенных в соответствующем договоре или соглашении.
5. Принцип эффективности заключается в стремлении к достижению наилучших эффектов в реализации публичных заданий.
6. Принципы честной конкуренции и явности предполагают установление прозрачных правил сотрудничества, базирующихся на равных, явных критериях поддержки неправительственных организаций.

§ 5.

Субъекты сотрудничества

Субъектами сотрудничества являются:

- 1) Городской совет – в сфере определения направлений социальной и финансовой политики города, а также приоритетов в области сотрудничества с неправительственными организациями;
- 2) Мэр Вроцлава – в сфере выполнения политики, определенной городским советом;
- 3) Неправительственные организации, выполняющие публичные задания на территории Вроцлава либо для его жителей, независимо от места нахождения организации.

§ 6.

Предмет сотрудничества

1. Предметом сотрудничества Города с неправительственными организациями является осуществление публичных заданий, перечисленных в ст. 4 пкт. 1 закона.
2. К приоритетным сферам сотрудничества относятся задания:
 - 1) в области социальной помощи:
 - а) увеличение количества заведений и учреждений, обеспечивающих активный досуг детей и молодежи, особенно в возрасте старше 13 лет, в том числе, организация летнего и зимнего отдыха,
 - б) развитие и распространение приемных семей (семейных форм попечительства) путем увеличения количества мест в таких учреждениях и постоянной и всесторонней поддержки таких семей,
 - в) помощь жителям Вроцлава, находящимся в сложной жизненной ситуации,
 - г) действия, направленные на обеспечение полного участия инвалидов в жизни местного сообщества и создания им равных возможностей – в частности, в сфере самостоятельной и активной жизни, образования и трудоустройства – реализация программы «Вроцлав без барьеров»,
 - д) улучшение системы оказания помощи лицам, находящимся в кризисной (чрезвычайной) ситуации, в частности, путем профессионализации Центров Кризисного Вмешательства для женщин и детей, являющихся жертвами насилия в семье,
 - е) содействие и поддержка добровольчества,
 - ж) создание условий для развития активности и самостоятельности престарелых, в частности, поддержка форм самопомощи в активизации этих групп населения,
 - з) организация помощи бездомным, создание системы выхода из бездомности, привлечение социально исключенных лиц к действиям, направленным на улучшение их ситуации, помощь людям, находящимся под угрозой социального исключения,
 - и) активизация безработных,
 - к) организация помощи жертвам катастроф и стихийных бедствий,
 - л) поддержка активности жителей, целью которой является повышение качества жизни во Вроцлаве,
 - м) всесторонняя поддержка семье,
 - н) оказание помощи репатриантам в сфере преодоления адаптационных трудностей и предотвращения социальной изоляции;
 - 2) в области культуры, искусства и национального наследия:
 - а) обеспечение широкого доступа жителей к благам культуры на территории Вроцлава, Нижней Силезии и страны,
 - б) популяризация культуры,
 - в) культурное образование детей и молодежи,
 - г) деятельность, направленная на развитие культуры и искусства, а также поддержка инициатив в сфере охраны и защиты памятников архитектуры и истории,

д) поддержка развития культуры и искусства, в том числе художественной деятельности, а также организация художественных мероприятий, обогащающих культурную жизнь города;

3) в области здравоохранения:

- а) популяризация знаний о здоровом образе жизни, а также профилактике заболеваний, особенно цивилизационных,
- б) популяризация знаний об опасностях для здоровья в результате зависимости от табака, алкоголя и наркотиков, лекарств и других средств и поведения,
- в) забота о здравоохранении особенно в тех сферах, которые недостаточно обеспечены в рамках публичной системы здравоохранения,
- г) распространение идеи и поддержка членства в сетях здоровых школ, детских и медицинских заведений,
- д) промоушен принадлежности города к Сети Здоровых Польских Городов;

4) в области спорта и отдыха, краеведения и туризма:

- а) поддержка мероприятий и деятельности, направленной на развитие туризма и активного отдыха жителей городов, в том числе, инвалидов,
- б) поддержка программ спортивного и активного проведения свободного времени детей и молодежи – особенно в период летних и зимних каникул,
- в) создание условий, дающих возможность достижения высокого спортивного уровня, в особенности, в спортивном соперничестве детей и молодежи,
- г) поддержка спортивных мероприятий и торжеств,
- д) поддержка мероприятий, связанных с повышением безопасности жителей города во время спортивных мероприятий и на спортивных объектах,
- е) поддержка мероприятий, целью которых является более полное использование спортивных, рекреационных и краеведческих достоинств Одера,
- ж) поддержка проведения краеведческих и туристических мероприятий на территории города;

5) в сфере безопасности и общественного порядка:

- реализация Программы повышения безопасности во Вроцлаве;

б) в области образования:

- а) поддержка проектов, популяризирующих достижения культуры и науки среди детей и молодежи,
- б) осуществление альтернативных форм образования и создание равных образовательных возможностей детей и молодежи,
- в) повышение уровня знания и умений – особенно в области естественных наук, новых технологий и английского языка, развитие увлечения и способностей, а также организация свободного времени детей и молодежи,
- г) формирование патриотизма, популяризация традиции, а также укрепление локальной и региональной идентичности,
- д) формирование гражданской позиции, развитие общественной активности и предприимчивости детей и молодежи в демократическом обществе,
- ж) поддержка мероприятий, связанных с удовлетворением образовательных потребностей иностранных учеников, посещающих международные школы во

Вроцлаве, и обеспечение опеки над детьми дошкольного возраста, находящимися под опекой этих школ,

з) поддержка проектов, направленных на познание различных европейских культур, а также распространение знаний о Европейском Союзе,

7) в области поддержки неправительственных организаций:

а) поддержка развития неправительственных организаций, в особенности, в области профессионализации их работы,

б) ведение Вроцлавского Инкубатора Неправительственных Инициатив,

8) экологическая деятельность, в том числе, экологическое образование, распространение идеи охраны животных и природного наследия, продвижение экологического поведения, связанного с заботливым и правильным использованием окружающей среды, в том числе, экологическое водное хозяйство, а также утилизация отходов;

9) поддержка развития предпринимательства,

10) в области международного сотрудничества:

а) распространение знаний о пользе от партнерских контактов Вроцлава с другими городами в стране и за рубежом,

б) содействие активному налаживанию международных контактов неправительственными организациями;

11) в области развития местных общин и сообществ:

- поддержка инициатив, осуществляемых местными сообществами в микрорайонах города;

3. Предметом сотрудничества города с неправительственными организациями может быть совместное определение важных для жителей потребностей и нужд, а также разработка системных решений проблем.

§ 7

Формы сотрудничества

Сотрудничество города с организациями может иметь финансовый и нефинансовый характер.

§ 8

Финансовые формы сотрудничества

1. К финансовым формам сотрудничества применяются положения соответствующих законов.

2. Заказ на выполнение публичного задания может быть размещен в форме поручения либо поддержки в форме открытого конкурса заявок, предусмотренного в законе.

§ 9.

Нефинансовые формы сотрудничества

1. Сотрудничество города с неправительственными организациями в информационной сфере заключается, в частности, в:
 - 1) ведении и своевременном обновлении информационного сервиса на веб-сайте городского управления (www.wroclaw.pl);
 - 2) информировании на веб-сайте, в частности, о:
 - а) публичных заданиях, которые подлежат выполнению в данном году, с указанием размера финансовых средств, выделенных из городского бюджета на осуществление этих заданий,
 - б) объявляемых конкурсах заявок на выполнение публичных заданий и их результатах,
 - в) ответах на наиболее часто задаваемые вопросы, и затрагиваемые проблемы;
 - 3) ведении и обновлении электронной базы данных о неправительственных организациях, выполняющих публичные задания, а также ведении и обновлении реестра неправительственных организаций, получивших дотацию из городского бюджета на выполнение публичных заданий;
 - 4) передаче информации посредством местных и региональных СМИ о выполнении публичных заданий.
2. Сотрудничество города с неправительственными организациями в организационной сфере заключается, в частности, в:
 - 1) создании, поддержке, и активном участии в работах общих рабочих групп инициативного и консультативного характера;
 - 2) поддержке в проведении конференций а также тематических форумов по вопросам неправительственных организаций, филантропии, детей и молодежи, престарелых, социального исключения и других согласно потребностям;
 - 3) подготовке и мониторинге соглашений, заключаемых городом с неправительственными организациями на выполнение публичных заданий.
3. Сотрудничество города с неправительственными организациями в образовательной и обучающей сфере заключается, в частности, в:
 - 1) инициировании или совместной организации обучающих курсов, повышающих качество работы неправительственных организаций в сфере публичных заданий, выполняемых в сотрудничестве с городом;
 - 2) инициировании или совместной организации курсов на тему получения средств из фондов Европейского Союза;
4. Сотрудничество города с неправительственными организациями в других формах заключается, в частности, в:
 - 1) согласовании проектов актов местного права с неправительственными организациями, согласно их уставным целям;
 - 2) сотрудничестве с Вроцлавским Советом Общественно Полезной Деятельности;
 - 3) выражении мнения о деятельности неправительственных организаций, и выдаче рекомендаций;
 - 4) поддержке неправительственных организаций, особенно имеющих общественно полезный статус, в получении в безтендерной процедуре помещения из гминных жилищных ресурсов;
 - 5) оказании помощи в подготовке заявок в программы, реализация которых требует сотрудничества нескольких субъектов;

- б) поддержке неправительственных организаций в выполнении публичных заданий, дофинансированных из средств Европейского Союза;
- 7) оказании помощи в налаживании международных контактов;
- 8) промоушене деятельности неправительственных организаций в средствах массовой информации;
- 9) обеспечении доступности помещений, необходимых для проведения встреч организаций, выполняющих публичные задания для города и его жителей;
- 10) подготовке отчетов и анализ, касающихся выполнения настоящего решения;
- 11) вовлечения неправительственных организаций в процесс обмена опытом, презентации достижений.

§ 10.

Оценка реализации программы

1. Мэр города оценивает выполнение задания, порученного неправительственной организации согласно условиям, предусмотренным в законе.
2. Замечания и предложения по поводу текущего выполнения программы города с неправительственными организациями могут направляться мэру города Вроцлава.
3. Замечания и предложения, указанные в пкт. 2., связанные с выполняемыми неправительственными организациями публичными заданиями, будут использоваться для улучшения сотрудничества.
4. Показателем эффективности Программы сотрудничества города Вроцлава с неправительственными организациями в 2007 году будут:
 - 1) количество неправительственных организаций, выполняющих публичные задания на благо местного сообщества;
 - 2) количество людей, участвующих в выполнении публичных заданий (включая добровольцев);
 - 3) количество людей, которые были адресатами различных публичных мероприятий и действий;
 - 4) размер финансовых средств выделенных из городского бюджета на выполнение этих заданий;
 - 5) общий размер финансовых средств, привлеченных (потраченных) неправительственными организациями на реализацию публичных заданий для жителей;
 - 6) объем дофинансирования, полученного из средств Европейского Союза.
5. Мэр Вроцлава предоставит городскому совету отчет о выполнении настоящего решения до 31 марта 2008 года.

§ 11.

Финансирование программы

Финансирование публичных заданий, заказанных (порученных или поддержанных) неправительственным организациям, происходит в рамках бюджета города на 2007 г.

§ 12.

Заключительные постановления

1. Выполнение настоящего решения возлагается на мэра города Вроцлава.
2. Решение вступает в силу со дня утверждения Советом.

Заместитель председателя
Городского совета Вроцлава
Марек Мутор